

# The Scandinavian Heritage NEWS



Published in the interest of North Americans of Scandinavian descent • P.O. Box 862 • Minot, ND 58702 • September, 2006

There's  
NO place like...

Norsk  
Høstfest!

by Jo Ann Winistorfer

There's NO place on earth like Norsk Høstfest. It's the only celebration of its kind representing all five Scandinavian countries. And, it's North America's largest Scandinavian festival. The 29th annual Norsk Høstfest takes place Oct. 11-14 in the All-Seasons Arena at the State Fairgrounds in Minot, with an evening performance Tuesday, Oct. 10, to kick off the event.

Norsk Høstfest president and instigator, Chester Reiten, urges folks to attend this year's celebration of heritage. "Heritage is like a lighted torch passed from one generation to the next," he says. "It now is up to us, the living, to continue to persevere, enhance and pass on our heritage."

The 29th anniversary of Høstfest coincides with another anniversary—that of the death of internationally acclaimed Norwegian playwright, Henrik Ibsen. Several events at Høstfest commemorate Ibsen's contributions to the world: an art exhibit, a photography show, and Peer Gynt performances in Minot-area schools by noted Norwegian actress Jeanne Bøe. In addition, New York actor Rolf Stang will portray Ibsen in the halls of Høstfest this year.



The Parade of Flags is a stirring ceremony each day at noon in the Great Hall of the Vikings where each national anthem is sung as the flags are brought to the stage.

## Liza lights up the stage on Høstfest Eve

Things start off with a bang even before Høstfest officially opens. On Tuesday, Oct. 10 (Høstfest Eve), award-winning actress-entertainer-singer Liza Minnelli will thrill audiences with her energetic, emotion-packed performance. If they're lucky, audiences will hear her sing "Over the Rainbow," a song made famous by Liza's mother, Judy Garland. Liza lights up the Great Hall of the Vikings Stage at 7 p.m.

## Mixture of music and comedy

Those who like their music with a touch of class will relish the Wednesday, Oct. 11, performance of Neil Sedaka, pianist-vocalist-songwriter extraordinaire. Neil headlines twice that day—at 1 and again at 7 p.m.

Country music is on tap for Thursday and Friday, Oct. 12 and 13. Taking turns on stage are George Jones (1 p.m. Thursday and 7 p.m. Friday) and Terri Clark (7 p.m. Thursday and 1 p.m. Friday). Both are talented tunesters and winners of multiple country music awards.

Laughter will peal through the Great Hall of the Vikings on Saturday, Oct. 14. Former "Carol Burnett Show"

comedians Tim Conway and Harvey Korman are "Together Again" (the name of their act). Audiences will delight in watching straight-man Korman "crack up" over Conway's antics. The duo is scheduled to "act up" at 1 and again at 7 p.m. during Høstfest's final day.

The Oak Ridge Boys will perform twice daily on Copenhagen Hall's Touchstone Energy® Stage. Don't miss this fabulous foursome as they harmonize on such hits as "Bobbie Sue," "You're the One in a Million" and "Y'All Come Back Saloon."

For the 23rd year, the "Norwegian cowboy," Bjørø Haaland, returns to Høstfest to croon his country tunes. One of Norway's top country singers, he'll be sporting his trademark Stetson and cowboy boots—not your typical Norwegian get-up. But then, Bjørø's music isn't typical Nordic fare, either. The fans will be there in flocks to hear this international star sing.

Comedy teammates Williams (the "White Guy") & Ree (the "Indian") return to bring their politically incorrect humor to Høstfest. Catch their hilarious act at 1 and 7 p.m. in Oslo Hall.

**HØSTFEST, continued on page 4**

## President's MESSAGE

### Smelling the roses

by Mark Anderson, president  
Scandinavian Heritage Association

If we think about it, most of us would have to admit that our lives are busier today than they have ever been. The world is just a busy place, and it seems that it's spinning faster than it used to. We run our kids around, attend our grandkids' games, rush to meetings and work longer than we ever imagined we would.

So, every once in a while, it is good to just stop and reflect.

I have now been an active member of the Scandinavian Heritage Association for five years. As I reflect back on our many accomplishments over the past five years, I am filled with a great sense of pride and satisfaction.

Looking back to 2001, we completed construction of and opened to the public what can only be described as "The Crown Jewel of Minot," the Gol Stave Church Museum in Scandinavian Heritage Park. The church is a full-size replica of the Gol Stave Church, which was moved from Gol, Hallingdal, to the Folk Museum in Bygdøy Park in Oslo, Norway, about 100 years ago. Painstakingly researched and reproduced, SHA Park's Stave Church has become the site of numerous weddings and baptisms and has been viewed by thousands of people from all around the world. It is truly a wondrous achievement, envisioned and championed by the late Myron D. Peterson, M.D. If you haven't yet seen the church, make it a point to visit weekdays during office hours or during the upcoming Høstfest celebration.

For a quiet, reflective place to enjoy the park, visit the Myron D. Peterson



Mark Anderson

Courtyard, located just east of the church. Dedicated in 2002, it is a beautiful and serene location to relax and reflect.

In 2003, we completed the Nordic Pavilion for the Arts and Picnic Shelter.

The Pavilion has been a place of family reunions, wedding parties and community celebrations. It has hosted artists and performers and has become a regular venue in the Minot Area Council of the Arts' Arts in the Parks series.

Hans Christian Andersen nearly comes to life in the park's newest statue, which was sponsored by the Danish Society. Shari Hamilton of Westhope, N.D., was the sculptor of this magnificent work of art. It was dedicated on Oct. 5, 2004, during an unveiling ceremony attended by representatives of the five Scandinavian countries.

In 2005, we purchased and refurbished a home on the west end of the park and are now in the process of converting it into what will be the Heritage House Museum. The museum will feature various authentic artifacts of Scandinavian heritage and culture. It will tell the story of the settlers to this region and the challenges they encountered. The Heritage House Museum will be open to the public beginning next summer. If you have artifacts that you would like to donate or place on loan, please contact the SHA Office. (See article on the Heritage House on page 10 of this issue.)

**ROSES, continued on page 5**

The State Fair Parade, held in late July, was a hot affair—110 degrees—too hot for armor-clad "Vikings" to walk the even hotter pavement. Instead, they used "wheels" sporting the sign: "Columbus used a Norwegian map."

(Photo courtesy of Mark Anderson)



### Scandinavian Heritage News

Vol. 19, Issue 37 • September 2006

Published quarterly by  
The Scandinavian Heritage Assn.  
1020 South Broadway  
701/852-9161 • P.O. Box 862  
Minot, ND 58702  
e-mail: scandha@srt.com  
Website: scandinavianheritage.org

Newsletter Committee  
Jo Ann Winistorfer, Chair  
Al Larson, Lois Matson,  
Marian Bergan, Eva Goodman,  
Jim Blomberg

Jo Ann Winistorfer,  
Editor - 701/487-3312  
genesis@westriv.com

Al Larson, Publisher - 701/852-5552

#### SCANDINAVIAN HERITAGE ASSOCIATION

1020 South Broadway • P.O. Box 862  
Minot, North Dakota 58702  
Phone 701/852-9161

#### 2006 OFFICERS

Mark Anderson . . . . . President  
Luther Hanson . . . . . Vice President  
Marion Anderson . . . . . Secretary  
Jerome Jorgenson . . . . . Treasurer

#### BOARD OF DIRECTORS

*Three-year terms ending January 2009*  
Duane Aase                      Doralyn Brown  
Robert Whetter                Eva Goodman  
Doris Slaaten                    John Sinn  
Jo Ann Winistorfer

*Three-year terms ending January 2008*  
Mark Anderson                Marian Bergan  
Ernie Selland                    Dennis Jacobsen  
Lorna Van de Streek        James Maragos  
Lois Matson

*Three-year terms ending January 2007*  
Marion Anderson              Carroll Erickson  
Helen Haaland                Luther Hanson  
Robert Knutson                Ann Krause  
Virgil Rude

*One-year appointees to January 2007*  
Terry Peterson                Gail Peterson  
Christine Campbell            Ron Bieri  
Jim Blomberg

#### Ex-Officio Members

Carroll Erickson, Past President  
Bruce Christenson, Past President  
Arnie Braaten, Past President  
Allen O. Larson, Past President  
Roald Mattson, Past President  
George Officer, Past President  
Jeanne McNea, Office Manager

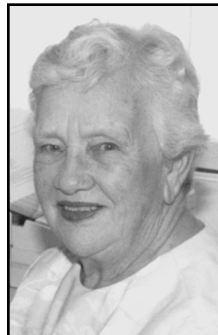
## From the OFFICE

# Volunteers: SHA's secret of success

by Jeanne McNea  
SHA office manager

The season for guided tours in the park, except for Høstfest week, has come to an end, and it has been a very busy one. We have had many faithful volunteers who greet the visitors and tell them about the items in the park. We are very grateful to the following people for sharing their time to do this:

- Helene Anderson, who drove from Mohall almost every week
  - Marian Askim
  - Christina Campbell
  - Lorraine Dahlien
  - Myron Dammen
  - Gordon Emerson, who filled in extra time when needed
  - Velda Glick
  - Erv Johnson
  - Marie Levadney
  - Odd Osteros
  - Rollie and Christine Redlin
  - Verla Rostad
  - Ernie Selland
  - Mary Ann Stoa
  - Joan Varty Substitutes who came many times included:
  - Joel and Sonja Hernes
  - Merland Indergaard
  - Gary Holum
  - Lois Matson
  - E. Nels Olson
  - Virgil Rude
- There were others who came once or twice. Thanks to Joan Varty and Irene Solie for keeping the schedule filled.



Jeanne McNea

### A special wedding

The major impetus behind building a replica of the Gol Stave Church in Minot was the late Dr. Myron Peterson, a Minot physician.

On June 16, 2006, his daughter Terri Stephany and

Cody Saunders, both of Minot, were united in marriage in a ceremony held in the Gol Stave Church Museum in Scandinavian Heritage Park. Theirs was the 78th wedding in four years to take place in the Gol Stave Church. Mother of the bride is SHA board member Gail Peterson, Minot.

### More help needed for next year

It would be nice if we could have enough volunteers next year so we could extend our hours and perhaps go into September. I have not heard anyone say they didn't enjoy meeting the visitors, as they come from all over the world. Sometimes we meet a lost relative or someone who knows a friend or relative of ours.

### New assistant in office

New in the office this summer is Mary Ann Meier. We appreciate having her. With her office skills and experiences, she is a welcome addition.

### Books make great gifts

The Gift Shop has done well this summer, and now we are hoping for much activity during Høstfest week and the Christmas holidays.

Also, we are ordering books, getting them priced, getting volunteers and whatever else needs to be done for the Book Store we will have at Høstfest. Hopefully, we have made the right choices and will sell many books.

Read more about the Gift Shop and the Høstfest Book Store on page 5. •



Volunteer tour guide Irene Solie poses in front of the Sigdal House while welcoming SHA Park visitors on a Saturday morning. (Photo courtesy of Arnie Braaten)

## CALENDAR OF EVENTS



You'll find Ole and Lena, and lots of other fun items, in the SHA Gift Shop! (See story on page 5)

### FALL 2006

Oct. 11-14 • Norsk Høstfest, All Seasons Arena, Fairgrounds, Minot.  
Featured performers:

- Oct. 10: Liza Minnelli
- Oct. 11: Neil Sedaka
- Oct. 12: George Jones (afternoon); Terri Clark (evening)
- Oct. 13: Terri Clark (afternoon); George Jones (evening)
- Oct. 14: Conway & Korman

Nov. 11 • Thor Lodge Sons of Norway membership breakfast

Dec. 2 • Pikkujoulu (Little Christmas) Finnish celebration, SHA Heritage Center, Minot

Dec. 9 • Swedish Heritage Society's Santa Lucia pageant, SHA Heritage Center, Minot

Next newsletter deadline:  
Copy and pictures—Nov. 15, 2006  
Printing date—Dec. 1, 2006

T-L

THOMPSON-LARSON  
FUNERAL HOME

"Caring Friends...  
Caring For Families"

**(HØSTFEST, continued from page 1)**

Lots of other stars will take their turn on one of Høstfest's many stages. Young Canadian country singer Leah Durelle performs, as does Killdeer's Kathy Bender, who specializes in Patsy Cline songs. Paying tribute to the Beatles is a South Dakota quartet called The Abbey Road Band. Sherwin Linton & the Cotton Kings salute Johnny Cash.

Look and listen for accordion bands, lur players, pianists and fiddlers—and strolling musicians of all sorts and sizes. All stages of Høstfest will feature rotating acts. Check the Høstfest schedule (or the Høstfest Souvenir Book) for entertainment times and places.

Several unusual instruments make their appearances at Høstfest this year, including the "nyckelharpa," played by world-champion nyckelharpa player Peter Puma Hedlund, Sweden. The GreenMan band from Minot returns to combine fiddle, guitar, accordion, voice, whistles, wooden flute and the "bodhran," an Irish drum.

**'The strings have it!'**

Stringed instruments teem at Norsk Høstfest. Noted Norse violinist Arve Tellefsen performs each evening at 5 p.m. in Oslo Hall. Danish violinist Harald Haugaard teams up with a fellow Dane, guitarist Morten Alfred Høirup, for a unique sound. Catch their act in Touchstone Energy's® Copenhagen Hall at 11 a.m. and 5 p.m. daily.

From Saskatchewan come two talented fiddle champions—teen-age twins Cammy and Sarah Romanuck. They'll resin up their bows for performances at 11 a.m. and 3 p.m. in Skien Mezzanine.

A talented Turtle Mountain two-some, brothers Tyrone (20) and Austin (18) Fauske, will be "fiddling around" on Copenhagen Hall's Touchstone Energy® Theatre Wednesday and Thursday at 10 a.m., and daily at 4 p.m. Their repertoire includes everything from gospel and country to Hardangfele (Hardanger fiddle) songs.



**Showcase of heritage**

There's lots to see and do at Høstfest—from taking part in the Parade of Flags ceremony that begins each noon in the Great Hall of the Vikings, to dancing each evening to the music of three live bands.

In between, all day long, artisans from both sides of the Atlantic demonstrate their crafts and display their wares. Acres of shops await you in the International Marketplace, where you'll find everything from sølje (silver) jewelry, Laila perfume and Nordic sweaters to rosemaled plaques and reindeer hides. Watch for weaving demonstrations, mittens being knitted from the fur of angora rabbits (who willingly donate their wool), and woodcarvers molding wood into objects ranging from bowls to trolls.

Scandinavian heritage is alive and well at Høstfest. Look for colorful Nordic garments called "bunads," worn by many of the exhibitors. At 10 a.m. Friday and Saturday, visit the Touchstone Energy® Theatre in Copenhagen Hall for a style show featuring these traditional costumes from Scandinavia.

Norwegian dancers will be there in force. Karin Brennesvik, Norway's foremost dancer/dance teacher, brings her troupe of dancers, including a limber young man who performs the high-kicking "Halling" dance. The Næss Nasjonale Danssaring dancers will be back, sporting their area costumes and demonstrating their traditional dances.

Also returning to Høstfest this year will be Thorvald D. Troll (this time

accompanied by Mrs. Troll); mime Sharon Hallingdal, the robot-like "Living Doll"; and Frederick the Baar-clawd Viking. Watch, too, for pigtailed Swedish book character Pippi Longstocking. Kids of all ages can try their hand at the Troll Ring Toss, or knocking the fleas off the Black Plague Rat.

At Høstfest, it pays to be friendly. Say "Hi, where are you from?" to everyone you meet. If you say that to the "Mystery Viking" (man or woman, identity unknown) strolling the halls of Høstfest, you'll wind up with \$100.

Be sure to stop at SHA's booth in the Book Store! There you'll find everything from cookbooks to kiddies' books, from novels to nonfiction—most with a Scandinavian flavor. (Turn to page 5 for more information.)

**A 'taste' of Scandinavia**

Speaking of flavor, check out the many mouth-watering culinary creations in kitchens manned by top Scandinavian chefs. Six international chefs provide service in the Nordic Kitchen. The aroma of fresh-baked pastries will lead you to the Swedish Bakery. You'll also find a brand-new restaurant called En To Tre at Høstfest this year. Specializing in authentic Norwegian foods, this newest eating establishment is sponsored by Sons of Norway (Minneapolis) and Norwill Inc., a Norwegian food importer.

Members of Scandinavian Heritage Association's affiliated societies will be wearing their aprons during Høstfest. Look for booths featuring such traditional foods as Finnish Mojakka (beef stew) served by the Dakota Finnish Society; Danish æbelskiver (apple dumplings), courtesy of the Souris Valley Danish Society; and Icelandic ponnurkoku and vinetarta cooked up by the Icelandic Heritage Society. Folks of all nationalities will enjoy Swedish meatballs. And then there's lutefisk! If you've never tried it, check out in Oslo Hall.

This year, treat yourself to a day (or five days) at Norsk Høstfest. It's a family event you mustn't miss! •

**Lien's Jewelry**  
Since 1903

*Our reputation shines as brightly as our diamonds.*

**Fred, Jr. & Sheri Lien** 107 South Main Street  
701-838-5151 Minot, ND 58701

**CLUTE**

**OFFICE EQUIPMENT, INC.**  
SUPPLYING THE TOOLS FOR YOUR BUSINESS FOR OVER 50 YEARS  
17 East Central Ave. • 838-8624

**Speedway** Families Welcome!

**GREAT STEAKS & SEAFOOD**

7101 Hwy. 2 & 52 W. • 838-0649

## SHA Gift Store: Gifts of heritage

When you do your Christmas shopping this year, give a gift of heritage! That's what you'll find when you shop the Scandinavian Heritage Association's Gift Shop.

New items for the Gift Shop are arriving weekly, according to office manager Jeanne McNea. Included are cookbooks, calendars, Scandinavian language dictionaries, figurines, trolls, jewelry, rosemaled items such as plates and sweatshirts, and even appetizers such as novelty Ole and Lena fortune cookies—each containing a (what else!) Ole and Lena joke!

Next time you come to visit the park, stop inside to see the array of gift items for sale at the center. It's your chance to give a gift of heritage to someone you love this Christmas.

## Behind-the-scenes peek at SHA Book Store at Høstfest

Each year in October, the SHA Gift Shop brings a big collection of books on Scandinavia to Norsk Høstfest. But before that can happen, a lot of behind-the-scenes work takes place.

It takes a team of volunteers to pull the project off. In August, co-chairpersons Doris Slaaten and Jeanne McNea met with other committee members, Eva Goodman, Lois Matson and Marian Bergan, to decide how many books to order, types of books, etc. Val Smith, daughter of SHA board member Al Larson, then ordered the books from various vendors.

Each book was chosen for its appeal to lovers of Scandinavia. The committee selected cookbooks featuring

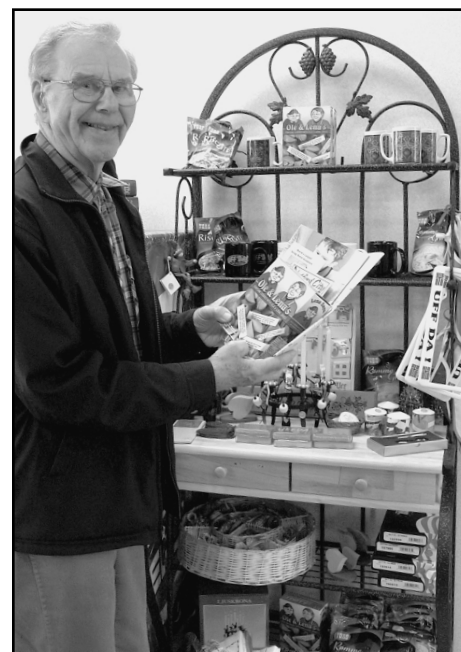


*Pictured is Eva Goodman, holding an apron imprinted with "Fire and Iceland." Eva is a member of the Icelandic Heritage Society.*

Nordic foods, colorfully illustrated children's books, and books on Scandinavian history, scenery and tradition. Others feature stories of Norwegian-American pioneers, or the usual fare of Ole and Lena jokes! Some were written by Scandinavian authors, while others were penned by writers closer to home.

According to co-chairperson Jeanne, this year's mix includes calendars, which are popular with pre-holiday shoppers. "Some feature Norwegian scenery, some have rosemaling, and some have illustrations by Swedish artist Karl Larssen," she says, adding that a perpetual calendar will be among the offerings this year.

Books and calendars started coming into the SHA office in mid-September—part of the 22 boxes ordered this year. Volunteers then worked on pricing and labeling the books.



*Shown above is Martin Evensrud...buying Ole and Lena fortune cookies at the Gift Shop. Martin, an SHA member, lives in Minot.*

The day before Høstfest, volunteers will once again get into the act—setting up the table displays, carrying in the boxes of books, grouping books into categories, and creating arrangements to appeal to customers.

When the "big event" arrives, volunteers will be there—taking turns managing the tables and helping with sales. On the final day, helpers will return to put unsold books into boxes for transportation back to the SHA office. From there, the books will go across the hall to the SHA Gift Shop, where they have a second chance to be sold. The final task will be to tally up the proceeds from Høstfest sales.

We thank the volunteers who work to make the Høstfest Book Shop run so smoothly each year. Proceeds go to help maintain and improve the park. •

## ROSES, continued from page 2

the Plaza Scandinavia, a 65-foot diameter round map of the five Nordic countries. Beautifully crafted in colored granite, the Plaza features an observation and viewing stand, complete with an interactive display featuring a 7,500-pound granite globe, which effortlessly spins on a fountain of water.

Lastly, we completed a new restroom facility this past summer. The

building, located on the west end of the park close to the Stave Church, will provide a modern facility for those enjoying the park.

Looking forward, plans are already being made for a state-of-the-art interpretive center to better tell the story of our forefathers and their settlement in this region. Look for more information on this exciting project next year.

As you can see, much has been

accomplished in a very short period of time, and there are more exciting things coming in the future. So, next time you find yourself frantic, running just to keep up in this fast-paced world, stop and take a leisurely stroll down the paths of Scandinavian Heritage Park. Bring along your kids or grandkids and reconnect with your community and your heritage. And don't forget to smell the roses. •

## Midsummer Night draws crowd to SHA Park

Back in the Old Country, our Scandinavian ancestors celebrated the summer solstice—the beginning of summer and the year’s longest day—with picnics, parties and bonfires. Dancing around the Maypole (called the Majstang in Sweden) was also traditional on that night.

The custom is known as Sankt Hans aften (St. John’s Eve) in Norway and Denmark. Finns and Swedes have gone so far as to proclaim the third weekend of June a public holiday.

The Scandinavian Heritage Association puts on a Midsummer Night celebration each year. This year’s festivities took place on Thursday, June 22. Thor Lodge Sons of Norway helped with the event as well.

On the agenda for that evening

were an old-fashioned picnic, featuring fresh-off-the-grill hotdogs and brats; coleslaw; chips; beverages and dessert. SHA treasurer Jerry Jorgenson reports that 420 partook of the meal.

The Dakota Dixie singers and accordionist Jerry Schlag, Minot, and Kenmare’s “Singspiration” furnished the early evening musical entertainment. Kids listened to Hans Christian Andersen stories, told by a storyteller.

At 7 p.m., a flag ceremony and raising of the Majstang took place, along with the singing of the national anthems of the Scandinavian countries, the U.S. and Canada.

A Minot City Band Concert followed, arranged for by Minot’s Arts in the Park.

Visitors to the park toured the buildings, some even venturing into the authentic Finnish sauna for a steam bath. The night’s grand finale came in the form of a bonfire over the pond, fired up for the occasion by Bruce Carlson, a Finn from Velva.

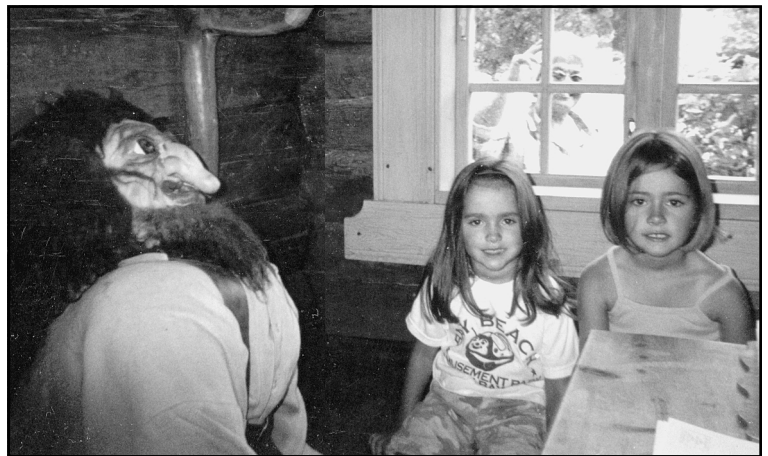
A big thank you to the following volunteers for helping to make the event a success: Ron Bieri, entertainment; Luther Hanson, membership table; Lorna Van de Streek, noon show publicity; Mark Anderson, food; Jeanne McNea, cookies; Wendy Howe, bonfire; Carroll Erickson, cleanup; Bob Whetter, advertising; Jerry Jorgenson, cashier; Ron Bieri, park setup; Duane Aase, flags; Marion Anderson, flag ceremony; and Virgil Rude, parking. •



A crowd gathered at Scandinavian Heritage Park the evening of June 22- to celebrate Midsummer Night. Visitors enjoyed an old-fashioned picnic supper of hotdogs and brats, a flag ceremony, musical entertainment, and the grand finale—a bonfire blazing over the park’s waterfall-fed pond.

*Who’s afraid? Not us!*

### Sig the Troll always welcomes visitors



by Marian Bergan, SHA Board and Newsletter Committee Member

With volunteer guides present every day of the week from 10 a.m. to 4 p.m. at the Sigdal House and Gol Stave Church Museum, the guides had some pleasant moments. These two pretty girls were glad to pose with “Sig the Troll.” A few smaller children regarded him as a monster!

The attendance this year to date has been much higher, especially from all the Canadian provinces. Come again!

**Celebrating  
36 Years**

# INVESTORS REAL ESTATE TRUST

*“creating value for shareholders”*

12 South Main Street • Minot, ND 58701  
701-837-4738 • info@iret.com • www.iret.com

•



## SHA Website now online!

Here's some great news for those of you with access to the Internet: The SHA website is now online. For your convenience, there will be a shopping cart, which will enable you to send credit-card information for donations, memorials and new and renewed memberships. Please give us your feedback on what you like and what you'd like to see improved. We'll take all suggestions and try to make this a better website.

<http://www.scandinavianheritage.org/Default.htm>

## Volunteers paint park rails



*In September, volunteers helped paint all the park railings, as well as the electric pedestals. Here, they work on the guard rails surrounding the observation ramp. Painters include Bob Whetter, John Sinn, Noreen and Carroll Erickson, Lois Matson and Eva Goodman. Thanks to all who assisted with this project. (Photo courtesy of Arnie Braaten)*

## Join Us In Preserving the Traditions of Our Proud Heritage

*T*HE SCANDINAVIAN HERITAGE PARK, the only park in the world representing all five Nordic countries, hosts thousands of visitors each year from around the world; as well as providing a picturesque setting for weddings and family gatherings.

*As a member of the Scandinavian Heritage Association, You help support:*

- Interpretative Tours of the Park
- The Heritage House Museum
- Local School Field Trips
- "Arts in the Park" at the Scandinavian Heritage Park
- The Annual "Midsommar Natt" Celebration
- Seminars on Scandinavian Heritage and Culture
- The on-going preservation and promotion of the Scandinavian traditions, positive values and ethics
- And much, much more!

### Membership Categories

#### SUSTAINING MEMBER

\$35.00 per year

Will receive the SHA Membership Package, which includes:

- Membership Card good for 10% off Scandinavian Gift Shop items
- Membership Pin (initial membership)
- The Scandinavian Heritage News, official newsletter of Scandinavian Heritage Assn.
- Invitation to Annual Banquet and other SHA events
- Annual SHA Gift Packet
- Logo window Sticker

#### SPONSOR MEMBER

\$100.00 - \$499.00 per year

Receives the SHA Membership Package, plus:

- Recognition in the Newsletter (one issue)
- One (1) Complimentary Ticket to the Annual Banquet

#### BENEFACTOR MEMBER

\$500.00 and above per year

Receives the SHA Membership Package, plus:

- Recognition in the Newsletter (one issue)
- Two (2) Complimentary Tickets to the Annual Banquet

### Membership Application

Name (please print) \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

I/We wish to support the Scandinavian Heritage Association at the level checked below:

**Sustaining Member**     **Sponsor Member**     **Benefactor Member**

Yes, I/We give permission to print our name in the SHA publications

Please contact us.     I/We would like to become Volunteer(s) at SHA.

Check enclosed \$ \_\_\_\_\_     Credit Card:  MasterCard     Visa     Discover     Am. Exp.

Card Number \_\_\_\_\_ Exp. Date \_\_\_\_\_

Name on Card \_\_\_\_\_  
(please print) \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

*Please mail to Scandinavian Heritage Assn., P.O. Box 862, Minot, ND 58702. Thank You!*

# John Sinn: Jack of all trades, master of every one of them!

by Jo Ann Winistorfer

Back in his "first life," former Iowa farm boy John Sinn attended Drake University, graduated from the University of Wisconsin, served as a platoon sergeant in France and Germany during World War II, and spent more than 30 years in the military and the Army Corps of Engineers.

He couldn't have known that, following retirement, he'd lead a "second life," involving such things as:

- Designing screens to keep sparrows from nesting in a windmill.
- Installing sprinkler systems atop a Norwegian stabbur to keep its grass roof green.
- Analyzing the paint on a giant red Swedish dala horse.

Yet these have been some of John's duties since he volunteered his time—and you might say, his life—to Scandinavian Heritage Park.

John, who may have considered himself "retired" 15 years back, has a full-time-plus job as the park's chief overseer and caretaker. Chairman of SHA's buildings and grounds committee, he and his fellow SHA member-assistants (including, most recent-

ly, Arnie Braaten, Carroll Erickson and Bob Whetter, part-time Minot city park employee) keep Scandinavian Heritage Park running smoothly in all seasons.

Arnie Braaten, who has worked closely with John on many of the park projects, describes him as "an engineer, supervisor and worker. The park wouldn't be what it is if it wasn't for John." He laughingly adds, "And he's not even Scandinavian; he's a full-blooded German!"

## RIGHT MAN FOR THE JOB

No one knows the park like John Sinn. He is familiar with every wire and waterline that courses under the park's sod. At ground level, he knows every patch of grass, the condition of every tree, the position of every flower bed, the level of the artificial lake, the water pressure of the waterfall.

And it's no wonder. John first became involved with the park in 1997, only nine years after the Scandinavian Heritage Association was organized. "I was there before

the waterfall went in," he says. "In fact, I helped build the waterfall."

John's years of construction experience at Air Force bases and U.S. Army Corps of Engineers dams around the country, along with his expertise in concrete/asphalt work and surveying, came in handy on the budding park grounds. His training in carpentry, plumbing, heating and air conditioning didn't hurt a bit, either.

John's first projects at the park included enlarging the lower pond, "shooting the grades" (with survey instruments) for objects in the park, filling ditches, and assisting contractor Ron LaCount in leveling out the park. In doing so, John helped turn what was once a city dump ground into a peaceful oasis of heritage.

Before the Gol Stave Church was added to the park, John set the final grades. "I built the hill out so we had more of a base," he says. Then, he designed the steps and sidewalk leading to the church.

## FROM MONUMENTS TO MUSEUM

Durng his eight years at the park, John has set Icelandic explorer Leif Ericson (Leifur Eiriksson) and Norwegian-American skiers Sondre Norheim and Casper Oimoen atop pedestals, and anchored Danish storyteller and author Hans Christian Andersen into place near the Danish windmill. Not to worry; they're all statues saluting noted Scandinavians. John also built the stone monument in front of the Scandinavian Heritage Center, worked on the parking lot, and installed an underground sprinkler system.

He drew up plans for the park's new restrooms and the pump house, then helped build them.

Thanks to his help and supervision, the house on the southwest corner of the park was converted into a Heritage House Museum. Following completion of the house, he donated a



Left: John Sinn works on adding a railing to the stabbur steps; the finished project is shown in the inset picture.

Top left, opposite page: The Observatory contains a 7,500-pound globe which .

(Photos courtesy of Arnie Braaten)







large, glassed-in display cabinet as a memorial to his wife, Olive, who passed away in July 2005. Olive and John have two grown children—a son, Jerry (a three-star general working in the Pentagon), and a daughter, Lois (Mrs. Bob) Lindquist, Roseville, Minn.—and two adult grandsons.

**JOHN RECEIVES SPECIAL HONOR**

Most recently, John tackled the task of installing the park's new Observatory, overlooking the giant, granite Plaza Scandinavia, which features maps of all five Scandinavian countries.

John was especially honored when another overlook, jutting out over one of the park's scenic viewing points — the John Sinn Outlook—was dedicated to him several years ago.

A modest man, John hesitates taking the credit himself. "I had lots of help," he says of his SHA work crew and others who lent a hand along the way.

# Danish windmill gets a facelift

Minot Park District's maintenance department assisted in the Danish windmill painting project in August, with the aid of their bucket truck. Right: Workers Carroll Erickson (above) and John Sinn (on ladder) get set up to start painting. (Photos courtesy of Arnie Braaten)



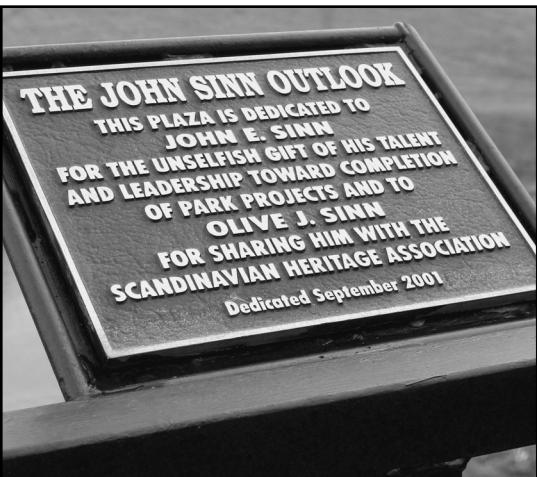
*THE HEART of a community is reflected in the quality of its parks.*

**MINOT PARK DISTRICT**  
420 Third Avenue SW • 857-4136

*Caring for you through all the stages of your life.*

**Center for Family Medicine**  
LND

Phone: 701-858-6700  
Fax: 701-858-6749  
Toll Free: 1-800-841-7321  
www.centerforfamilymedicine.net  
1201 11th Ave. SW • Minot, ND 58701



**Holiday Inn®**  
RIVERSIDE

- 176 Spacious Rooms
- Indoor Heated Pool
- Two Whirlpools
- Sauna
- Game Room
- Beauty Salon
- Pavilion Restaurant
- Ground Round Bar & Grill
- Minot's Largest Convention Center
- Minot's Finest Corporate Club
- Oasis Lounge & Casino
- Gift Shop

2200 Burdick Expressway East, Box 2228, Minot, ND 58702  
Phone (701) 852-2504 • Fax (701) 852-2630  
Toll Free 1-800-468-9968

*Velkommen Til Norsk Høstfest!*

**Holiday Inn®**  
RIVERSIDE

## Scandinavian artifacts needed for Heritage House

The Heritage House, located just west of Scandinavian Heritage Park, is filling up fast. Among its most recent acquisitions are the following (all donated by Minoters):

- A Norwegian bunad (traditional costume), donated by John and Charlotte Borud

- An old-fashioned potato masher, from Jeanice and George Officer

- A table for the Heritage House, furnished by Marian Bergan

- A 270-year-old Swedish military uniform, donated by Lowell Silseth

But more items are needed. The Heritage House artifacts committee has drafted a "wish list" of items that will help fulfill the house's mission of telling the story of the Scandinavian emigrants who settled in the Midwest.

Here's what's on the list:

- Passport or immigration papers
- Small family photos
- Quilts, blankets, bed coverings
- Photographs of a community dance, sports teams or bands
- Small items related to celebrations (weddings, holidays, etc.)
- A photo of a homestead
- A photo (or related item) of a private or public school
- Small rag rug
- Small items that would have been special to early immigrant women (such as scrapbooks, letters from relatives, jewelry, hair and beauty items)



*Pictured here are displays already set up in the SHA Heritage House. To make the displays complete, more items are needed. See the "wish list" on this page. (Photos by Arnie Braaten)*

- Small woodworking tools
- Samples of embroidery, needle-point work, etc.
- A small, locking curio cabinet or display case for the women's room
- An enclosed bookcase
- Bed headboard
- Radio from the early 1900s

Members of the artifacts committee include Christina Campbell, acting chairperson; Marion Anderson and Anna Tengedahl, Finland; Doralyn Brown and Jim Goodman, Iceland; Marian Bergan and Jeanice Officer, Norway; Vi Torno and Lois Matson, Sweden; and Iona Loken, advisor.

Jeanne McNea, SHA office manager, is also on the committee representing the Scandinavian Heritage Association.

Please contact any of the above representatives if you have a heritage artifact that you may wish to donate, either permanently or on loan—especially if it matches the items on the wish list. This will help put the finishing touches on the house before its public opening in the spring. Monetary gifts and memorials will also be appreciated. •

*EDITOR'S NOTE: Once more, special thanks to all those who worked so hard to turn this former home into a house of heritage. They include John Sinn, Arnie Braaten, Carroll and Noreen Erickson, and Ernie Selland. Thanks also go to Bob Luedke, Richard Muhlbrandt, Dick Leite and others who helped out.*

### Need a doctor?

## 857-DR4U



**TRINITYHEALTH**

EVERYTHING WE DO IS BECAUSE OF YOU.

**A sincere THANK YOU  
to all our advertisers!**

## The Scandinavian Heritage • 4

# Snorri Sturluson: Iceland historian

by Arland Fiske

Those of us who love the Scandinavian heritage owe a great debt to Snorri Sturluson, Iceland's most famous saga writer. A saga is a story, usually based on facts, which tends to grow a little as it is retold.

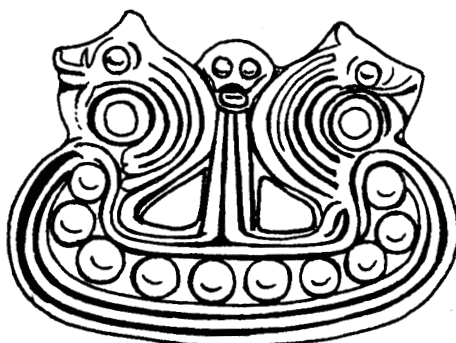
Iceland is an unusual place. According to geologists, it is the newest country in the world. It was formed through a series of volcanic eruptions 20 million years ago. Its earliest name was "Thule," given by a French navigator in 330 B.C. Roman coins minted between 270-304 A.D. have been found on the island, indicating that the Roman navy stationed in Britain had visited there.

The first known inhabitants of Iceland were Irish monks in search of solitude during the seventh century. It was, however, the Norwegians, who came in large numbers during the late ninth century, who built the colonies that still exist.

The original Norwegian settlers were of very proud and capable stock. They left their native land because of the oppression of civil rights by King Harald Haarfagre. This caused the landowners to pack their belongings in their "knorrs," or Viking cargo ships. In Iceland, they laid the foundations for the world's oldest democracy.

The Sturlusons were latecomers among the chieftain families of the island. Snorri was born in 1178 to a minor chieftain named Sturla. His grandmother, however, had descended from Egil Skallagrimsson, the greatest scaldic poet of the land.

Though a gentle man himself, Snorri's life was turbulent. He was constantly involved in feuds, lawsuits and politics. When he was 3, a famous judge, Jon Luftsson, became his "foster father." This was not unusual in those days. Jon's grandfather, Saemund the Learned, had studied in France and had founded a famous cultural center at Oddi in southern Iceland. He had written a history of the Norse kings in Latin. Jon's mother was an illegitimate daughter of King Magnus Barelegs of



Norway. This placed Snorri into a position for social climbing.

When Snorri was 5, his father died and left him little inheritance. His foster father died when he was 19, leaving him an education. He gained his wealth and power by good business skills, family support and favorable marriages.

At 21, Snorri married the daughter of a wealthy farmer. Three years later, the farmer died and Snorri became a rich chieftain. Then he contracted to take care of an elderly farmer with a large estate, which became his. Among his wives and mistresses was the wealthiest widow in Iceland. He also married off his daughters to politically influential families.

In politics, Snorri advanced quickly. At 35, he was elected "Lawspeaker," the highest office in the land. This required a thorough knowledge of legal matters. His education at Oddi

was not wasted.

Having succeeded so well in Iceland, Snorri next tried to establish his fame with the kings of Norway. In the style of the times, he wrote poetry to flatter the people from whom he wished favors. All went well for a while. It brought him gifts and titles. But absolutist kings give nothing for free. Each time Snorri received recognition, his political position in Iceland was compromised. The Icelanders had good memories. They knew that their freedom was safest when the Norse rulers were looking in other directions.

Finally, the very success which he had purchased through marriages and favors turned against him. Two of his sons-in-law, having feuded with Snorri about land, became agents of Norway's King Haakon. Ordered by the king to either arrest Snorri and return him to Norway, or kill him if he resisted, they chose to murder him on his farm. He was 61 years old.

So why do we remember Snorri Sturluson? He has written the saga "Heimskringla" (Norse kings). It is our best source of information on the Viking age. His style is gripping, even in translation.

It is ironic that the Icelanders, themselves refugees from Norway, became the recorders of a major part of the Scandinavian heritage. •

*Editor's note: This column is the fourth in a series by former Minot pastor, Arland Fiske, LaPorte, Minn., retired from ministry in the Evangelical Lutheran Church in America. Fiske has written nine books on Scandinavian heritage. The story reprinted here is from his book, "The Scandinavian Heritage."*

**GRAND**  
International

Call Toll Free For Reservations

**1-800-735-4493**

**1505 N. Broadway, Minot, ND 58703**

**www.internationalinn.com**

**(701) 852-3161**

- 246 Comfortable Rooms
- Newly Remodeled Rooms With Memory Foam Mattresses
- Minot's Largest Indoor Pool and Jacuzzi
- Fitness Center
- Primo Dining Room and Coffee Shop
- Reflections Lounge and Casino featuring Standup Comedians, Thurs., Fri. & Sat. evenings
- Business Center • HBO
- Complimentary High Speed Internet

# SHA membership list

## SEPT. 2005-AUG. 2006

Following is Scandinavian Heritage Association's current membership list, from September 2005 through August 2006. The list includes Benefactors (\$500 and above); Sponsor members (\$100 - \$499); and Sustaining members (\$35 - \$99). Thank you to all our members for helping to make Scandinavian Heritage Park, located in the heart of North America, a centerpiece for the heritage of all the Nordic countries, including Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden. If you find an error in this list, or if your name should be listed but is not included, please contact the Scandinavian Heritage Association office at 1020 S. Broadway (P.O. Box 862), Minot, ND 58702; 701-852-9161; e-mail: scandha@srt.com. Again, **we thank you!**

### BENEFACTOR MEMBERS (\$500 and above)

Laskowski, Don & Phyllis . . . . . Indianapolis, IN  
 Schultz, Yvonne . . . . . Minot, ND  
 Solheim, Edna . . . . . Velva, ND  
 Stewart, John & Jodi . . . . . Minot, ND

### SPONSOR MEMBERS (\$100 - \$499)

Bieri, Ron & Jan. . . . . Minot, ND  
 Biore, Marilyn E. . . . . Crystal, MN  
 Brady Martz, Assoc. . . . . Minot, ND  
 Emerson, Gordon . . . . . Minot, ND  
 Hanson, Luther & Diann . . . . . Minot, ND  
 Knutson, Loren . . . . . Minot, ND  
 Larson, Allen O. & Shirley . . . . . Minot, ND  
 Lund, John & Evelyn . . . . . Minneapolis, MN  
 Matson, Lois . . . . . Minot, ND  
 McNea, Mel & Jami . . . . . Billings, MT  
 Nelson, Lyle . . . . . Starkville, MS  
 Peterson, Dale & Donn . . . . . Minot, ND  
 Peterson, Davis & Deborah . . . . . Anchorage, AK  
 Redlin, Rolland & Christine . . . . . Minot, ND  
 Samuelson, John & Barbara . . . . . Minot, ND  
 Slaaten, Doris . . . . . Minot, ND  
 Watne, Claire & Darlene . . . . . Minot, ND

### SUSTAINING MEMBERS (\$35 - \$99)

Aamot, Wayne & Ethel . . . . . Minot, ND  
 Aanested, Alf & Naedine . . . . . Minot, ND  
 Aase, Duane & Barbara . . . . . Minot, ND  
 Ackley, Alfred M. . . . . Hopkins, MN  
 Anderson, A. Margaret . . . . . Plentywood, MT  
 Anderson, Mark & Jodi . . . . . Minot, ND  
 Anderson, Morris & Bette . . . . . Minot, ND  
 Anderson, Myron & Marion . . . . . Minot, ND  
 Anderson, Richard . . . . . Green Valley, AZ  
 Anderson, Richard & Helene . . . . . Mohall, ND  
 Baranick, Daniel & Norma . . . . . Minot, ND  
 Barsness, Olger . . . . . Minot, ND  
 Bartz, Ellen . . . . . Bismarck, ND  
 Beecher, Ilene L. . . . . Minot, ND  
 Bergan, Marian . . . . . Minot, ND  
 Berning, Wallace D. & Mary E. . . . . Minot, ND

Bjork, Del L. . . . . Minot, ND  
 Blay, C. Madeline . . . . . Everett, WA  
 Blomberg, P. James & Constance M. . . . . Minot, ND  
 Blomquist, Dolores . . . . . Minot, ND  
 Boyce, Frank & Lois . . . . . Sioux Falls, SD  
 Braaten, Arnie & Fran . . . . . Minot, ND  
 Brown, Doralyn . . . . . Minot, ND  
 Bruhaug, Robert . . . . . Des Lacs, ND  
 Buettner, Romana . . . . . Minot, ND  
 Bugbee, Cordell & Rhonda . . . . . Minot, ND  
 Burchell, Tim . . . . . Minot, ND  
 Butz, Allen & Nada . . . . . Minot, ND  
 Byron, Eugene & Meredith . . . . . Grand Forks, ND  
 Carlson, Glen & Colleen . . . . . Lansford, ND  
 Christenson, Bruce & Janet . . . . . Minot, ND  
 Christianson, T.M. & Maxine . . . . . Minot, ND  
 Clark, Kenneth & Thelma . . . . . Minot, ND  
 Cockrell, Dale E. . . . . Minot, ND  
 Coder, Eleanor M. . . . . Sun City, CA  
 Debertain, Everett . . . . . Minot, ND  
 Dehlin, Glen & Joyce . . . . . Georgetown, TX  
 Dekko, Karen Ann . . . . . Hampton, AL  
 Dixon, Gladys . . . . . Minot, ND  
 Eidsness, Audrey . . . . . Minot, ND  
 Ekola, Giles & Sally . . . . . Garfield, MN  
 Elliott, Craig & Martha . . . . . Minot, ND  
 Erickson, Carroll & Noreen . . . . . Minot, ND  
 Erickson, Larry & Claryce . . . . . Minot, ND  
 Estvold, Spencer & Joyce . . . . . Parshall, ND  
 Evensrud, Martin . . . . . Minot, ND  
 Fairweather, Floyd D. . . . . Minot, ND  
 Farstad, Eunice . . . . . Minot, ND  
 Felan, Andrew . . . . . Sun City, AZ  
 Fiske, Arland O. . . . . LaPorte, MN  
 Florence, Gerald R. & Geraldine . . . . . Velva, ND  
 Florence, Glenna A. . . . . Portland, OR  
 Foss, James . . . . . Minot, ND  
 Goodman, Eva . . . . . Minot, ND  
 Gordon, Phyllis . . . . . Minot, ND  
 Green, Florine E. . . . . Nederland, TX  
 Gregory, Constance . . . . . Ft. Wayne, IN  
 Grodahl, Kirsti . . . . . Bloomington, MN  
 Grove, Lois & Jewell . . . . . Minot, ND  
 Gust, Alfred & Luella . . . . . Minot, ND  
 Haakenstad, Duane & Shirley . . . . . Minot, ND  
 Haaland, Helen . . . . . Minot, ND  
 Hagen, Vivian . . . . . Minot, ND  
 Hankla, Walfrid & Winifred . . . . . Minot, ND  
 Hasby, Glenn & Lilah . . . . . Minot, ND  
 Havdal, Susan B. . . . . Duluth, MN  
 Hegstad, Joseph & Jackie . . . . . Scottsdale, AZ  
 Heinzer, Nancy L. . . . . Hazen, ND  
 Heit, Jean . . . . . Glenburn, ND  
 Helland, Mark & Catherine . . . . . Fergus Falls, MN  
 Helm, Freda . . . . . Minot, ND  
 Helseth, Orvin M. . . . . Minot, ND  
 Hendrickson, Andy . . . . . Fallbrook, CA  
 Henning, Alan & LuAnn . . . . . Minot, ND  
 Hodgson, Verla M. . . . . Glenburn, ND  
 Holand, Kenneth & Evelyn . . . . . Minot, ND  
 Holsten, Joyann . . . . . Wing, ND  
 Holter, Wallace . . . . . Minot, ND

Holum, Gary & Joan	Minot, ND	Nilson, Michael	Minot, ND
Horne, Robert & Deanne	Minot, ND	Norheim, Adeline	Rugby, ND
Huesers, Anna Marie	Plymouth, MN	Noss, Clarice	Minot, ND
Hugelen, Audrey	Minot, ND	Officer, George & Jeanice	Minot, ND
Hunsaid, Anna Mae	Minot, ND	Oium, Orlin	Towner, ND
Indergaard, Merland & Anna	Minot, ND	Olson, Elaine G.	Minot, ND
Issendorf, Thomas & Mary	Newburg, ND	Olson, Everet Nels	Minot, ND
Iverson, Charles & Joan	Wanamingo, MN	Osteroos, Odd A.	Minot, ND
Jackson, Ron & LaVonne S.	Minot, ND	Parish, Edna	Minot, ND
Jagd, Robert W.	Minot, ND	Peterson, Earl & Charlotte	Central Point, OR
Jensen, Svend R. & Ellen	Minot, ND	Peterson, Gayle	Minot, ND
Jensen, William R. & Bev	Minot, ND	Peterson, Herbert F.	Pocatello, ID
Johannson, Maria C.	Minot, ND	Peterson, Terry	Minot, ND
Johnson, Adelaine	Minot, ND	Rambo, Herbert R.	Berlin, NJ
Johnson, Eleanor M.	Minot, ND	Robinson, Marjorie	Bismarck, ND
Johnson, Marcella M.	Minot, ND	Rolle, Milton & Bonnie	Minot, ND
Johnston, Kenneth & Maxine	Minot, ND	Rostad, James & Verla	Minot, ND
Jorgenson, Jerry & Patricia	Minot, ND	Rude Virgil & Geraldeen	Minot, ND
Juven, Carrol T.	Fargo, ND	Sande, A.M. & Laurette	Minot, ND
Kenner, Harris & Ardyth	Minot, ND	Sando, Robert N. & Ilse R.	Minot, ND
Kihle, Kenneth W. & Leann L.	Bottineau, ND	Sandvig, Otto & Maxine	Roseville, MN
Kinneberg, Paul. W.	St. Paul, MN	Saunders, Beulah	Minot, ND
Kjallberg, Echo	Minot, ND	Schmidt, Melvin L. & Margaret M.	Minot, ND
Kjellerson, Fred & Gladys	Minot, ND	Selland, E.B.	Minot, ND
Klimpel, William & Marlys	Minot, ND	Selland, James & Deborah	Chandler, AZ
Knudson, Robert L.	Minot, ND	Shirley, Steven	Wentworth, SD
Koski, Della	Bismarck, ND	Silseth, Lowell & Helen	Minot, ND
Krause, Ronald R. & Ann	Minot, ND	Sinn, John E.	Minot, ND
Lane, Ruth	Sawyer, ND	Skarphol, Ione	Bottineau, ND
Langemo, Daniel B. & Jerlyn R.	Minot, ND	Skogen, Carlyle	Aurora, CO
Larson, Clinton B. & Ardella A.	Fargo, ND	Slorby, LeRoy	Minot, ND
Larson, Ruth	Velva, ND	Smith, David R. & Lorraine G.	Minot, ND
Larson, W.K. & Corrine	Minot, ND	Solberg, Bernard J.	Minot, ND
Lee, Clayton	Concord, CA	Solberg, Donald & Lois	Minot, ND
Leite, Richard C. & Maxine	Minot, ND	Solberg, Lillian M.	Minot, ND
Levadney, Marie	Minot, ND	Solie, Irene	Minot, ND
Liddle, Ellen	West Fargo, ND	Sovak, Ragene	Minot, ND
Loken, Rolly & Iona	Velva, ND	Stalions, C.L. & G. Sonja	Medford, OR
Lowe, Phil	Minot, ND	Stoland, Millard & Berneice	Minot, ND
Lowe, Robert J.	Minot, ND	Swanson, Don & Sylvia	Minot, ND
Luedke, Linda	Minot, ND	Swenson, Charles H. & Sandra A.	Minot, ND
Mahle, Cory & Kari	Minot, ND	Tengesdahl, Bradley & Anna	Minot, ND
Maragos, James G.	Minot, ND	Thompson, Laurence & Opal	Minot, ND
Maragos, Peter & Rozanne	Minot, ND	Thorson, Lois	Minot, ND
Marttila, John & Annikki	Frederick, SD	Tollefson, Duane & Sharlene	Minot, ND
Mathis, Avis	Minot, ND	Tollefson, Mark & Lori	Minot, ND
Mattern, Dale & Kay	Minot, ND	Torno, Delton	Minot, ND
Mattson, Roald & Marilyn	Minot, ND	Tornow, L. William	Bismarck, ND
McNea, Jeanne	Minot, ND	Turner, Mary	Waubun, MN
Medalen, Curt	Minot, ND	Varty, Joan G.	Minot, ND
Mehlhoff, Arlene	Minot, ND	Vork, Marina	Hinckley, MN
Miller, Irene	Minot, ND	Wagnild, Marvin	Outlook, MT
Moore, Marilyn E.	Tucson, AZ	Walston, Susan	Shawnee Mission, KS
Navarre, Irene	Albuquerque, NM	Wanttaja, Willis & Grace	Bismarck, ND
Nelson, Alvin & Kaye	Grassy Butte, ND	Welstad, Sherman & Marlys	Minot, ND
Nelson, Elaine G.	Rugby, ND	Wentz, Tom, Sr.	Minot, ND
Nelson, Florence A.	Minot, ND	Wheeler, Robert & Betty	Minot, ND
Nelson, Robert & Carol	Minot, ND	Whetter, Bob	Minot, ND
Ness, Loren & Jan	Minot, ND	Widdel, Angelus	Minot, ND
Ness, Randolph	Wichita, KS	Williams, Kenneth R. & Renae A.	Minot, ND
Neuenschwander, Janet L.	Minot, ND	Winistorfer, Nick & Jo Ann	Hazen, ND
Niemitalo, John, Sr.	Stanley, ND		

## Souris Valley Danish Society NEWS

# Danish Society prepared for Høstfest

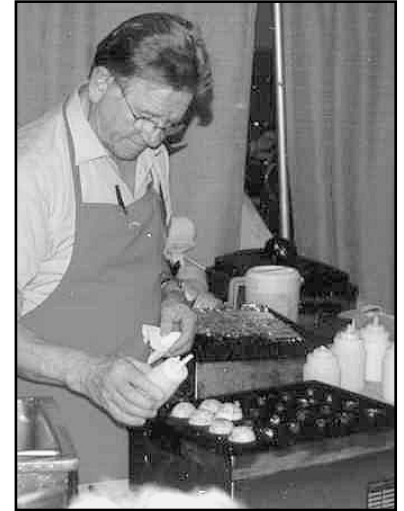


by Pamela Orth,  
Souris Valley Danish Society

**H**østfest 2006 is rapidly approaching, and Vagn Jensen and the gang from

Minneapolis will be coming again this year. Souris Valley Danish Society members will be helping in the Tivoli Food Booth. Watch for Danish flags, costumes and fun! •

*Vagn Jensen, Minneapolis (right), will be making aebleskiver in the Tivoli Food Booth at Norsk Høstfest again this year. Stop by to taste this Danish delicacy, and to experience the sights, sounds and smells of Høstfest—including the aroma of good food.*



## Swedish Heritage Society NEWS

# From Dala Hest to Norsk Høstfest

by Loren Anderson, president  
Swedish Heritage  
Society-NWND

**W**e have received good news from Fastkorp regarding the Dala Hest (Dala horse in Scandinavian Heritage Park, Minot, pictured at right). Fastkorp has agreed to repaint and repair the cracks and seams in the horse, and to do the complete job for a negotiated price that we consider to be very fair and equitable. Work will progress promptly, perhaps by the time you read this.

I leave for Sweden and Norway with a small delegation from Minot

State University to visit colleges and universities the third Saturday in September.

We are looking forward to Norsk Høstfest, where we can meet new friends, shop, and eat good Swedish-style food.

Our Swedish Heritage Society-NWND will be holding its Santa Lucia pageant at the Scandinavian Heritage Center on Saturday, Dec. 9.

### 'The House of Sweden'

This fall "The House of Sweden" opens its doors in Washington, D.C., as home to the Swedish Embassy and other representatives of Swedish cul-



ture and commerce. The website is: [www.houseofsweden.com](http://www.houseofsweden.com). If you wish to

receive its free monthly newsletter, send an e-mail to: [houseofsweden@houseofsweden.com](mailto:houseofsweden@houseofsweden.com).

Ingmar Bergman turned 88 on July 14.. There is now an English language version of his Website that includes thousands of photographs, video clips and texts about him and his works. To view, go to: [www.ingmarbergman.se](http://www.ingmarbergman.se)

Med vänliga hälsningar från! •

## Dakota Finnish Society NEWS

# Stop by Finnish booth for mojakka!

by Marion Anderson, Finnish Society president

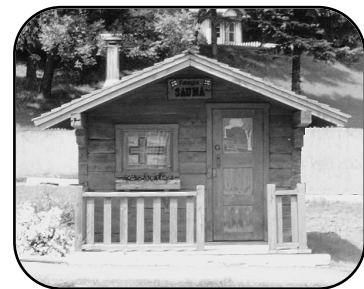
**O**nce again we will be having the mojakka (Finnish beef stew) at Norsk Høstfest, so that will keep us, along with several thousand other people in the area, busy for Høstfest week. We will also be serving Finnish breads and bread pudding. Stop in and see us!

Our next event after Høstfest will be the Pikkujoulu (Little Christmas) celebration on Dec. 2, 2006, at the SHA Heritage Center in Minot. At that time we will be awarding scholarships to college students who qualify.

If any of the society members have children or grandchil-

dren who qualify, I will send them an application blank. Please contact me (Marion Anderson) at 1908 Second Ave. N.W., Minot, ND 58703; telephone 701-838-8677. Qualifications include maintaining a 3.0 average and having finished two years of college.

More information about Pikkujoulu will come out later, and postcards will be sent out. If you wish to e-mail me, the e-mail address is [mama@srt.com](mailto:mama@srt.com). •



## Thor Lodge Sons of Norway NEWS

# Thor Lodge named lodge of year

by Joan Varty, president  
Thor Lodge 4-067 Sons of Norway

Thor Lodge was presented the Large Tier 2005 International Lodge of the Year award at the International Convention in Vancouver, British Columbia, on Aug. 19. This award is based on the activities and membership of the lodge.

The calendar in Thor's Hammer is full of activities. Cultural classes have begun. The choir and dance group are preparing to perform.



A reader's theater, based on Helen Silseth's grandfather's accounts of his family's immigration to America, was presented at the Awards Night dinner on Sept. 17. Chris Roen did a wonderful job of preparing this program. Mr. Kleppe's thoughts awakened memories of stories told by our families. Because heritage is such an important part of the Sons of Norway organization, this program was enjoyed and much appreciated. Membership pins and

awards were also presented at the Awards Night dinner.

Thor Lodge will again have a booth at Norsk Høstfest. Cory and Kari Mahle will be the chairpersons.

Several Thor Lodge members will demonstrate Norwegian crafts in the International Sons of Norway booth at Høstfest. These members have earned their cultural skills pins and three bars in the craft they will demonstrate.

Anyone joining Sons of Norway at Høstfest will receive a dinner in the new En To Tre restaurant at Høstfest.

A membership breakfast is being planned for Nov 11. New members and their sponsors will be invited to this gathering. Persons interested in joining Thor Lodge can contact Joan Varty at 701-839-1308. •

## Icelandic Heritage Society NEWS

# Goodman family keeps their Icelandic heritage alive—monthly!

by Jim Goodman, editor  
Icelandic Heritage Society Newsletter

The Goodman relatives have started a tradition: They have begun meeting monthly for lunch. The idea to meet monthly was the "brain-child" of my cousin, Mary Linstrom of Bantry. Our first meeting was held in May of 2004, and we haven't missed a month together ever since.

Usually we choose a restaurant in Minot and meet there the last Monday of the month. Exceptions included meeting for the Upham Centennial Celebration in July of 2005, and attending the funeral of one of the members of our group.

When we gather together, we visit about the heritage of our family, often sharing pictures of the "olden days."

One of the members of our group, George Freeman, is a genealogist and historian. He recently finished a history



of our family, beginning with the immigration of our common ancestors, Helgi and Helga Goodman, who settled in the Mouse River Valley near Upham in 1888. George himself was descended from a sister of Helga Goodman; he drives from Grand Forks most months to have lunch with us.

The oldest member of our group, Frederick Allen Goodman—the only grandchild of Helgi and Helga Goodman still living—is a great authority of how things used to be. Most of the rest of us are great-grandchildren of the original pair, with a couple of great-great-grandchildren joining us from time to time, often with their spouses.

If any cousins we're not aware are reading this short report, please join us for lunch. For details, send an e-mail to jimg1@srt.com and you will receive an answer. •

"It's A Family Tradition!"

**Sammy's**  
Pizza & Pasta

4th Ave. NW and N. Broadway  
852-4486

**THOMAS**  
FAMILY  
Funeral Home

Bradley Thomas • Bryan Thomas

*We are proud of our  
Swedish Heritage  
via the  
Quist and Chelgren (Johnson)  
lineages.*

**CENEX**® *Welcome to Minot!*

5 Convenient Locations  
for all of your Petroleum  
and Convenience Items

**CENEX OF MINOT**  
Phone 701-852-2501

## Tracing your Scandinavian ROOTS • 14

# Genealogy 'dos' and 'don'ts'

by Jo Ann Winistorfer

The book "Tracing Your Dakota Roots," co-written by Cathy A. Langemo and yours truly, is now off the press. Here's some good genealogy advice from our newly updated book:

### DO...

- Start collecting family history information TODAY! Don't wait until it's too late to interview Grandma Anna or Uncle Allen. Get their history and memories now, while there's still time.

- Double-check dates you collect to be sure they make sense. For example, if you find an 1849 birth date for someone whose marriage certificate is dated in 1857, you probably are barking up the wrong family tree (unless the person got married at the age of 8!).

- Double-check names as well. Verify names with other records. In cases of common names, it's often necessary to check multiple records to make sure you're claiming the right ancestor. Keep a list of name variations for each ancestor. List all names used by the person—maiden names, nicknames, middle names, name changes, etc.

- Whenever possible, make photocopies of original documents containing family history data. When you must write notes, be sure to write legibly.

- When sharing your pedigree charts and family group sheets with others, note those items that haven't been

proven yet (perhaps by putting a question mark beside items you are checking on but haven't yet verified). Note this on your computer printouts, too, so you avoid passing along misleading information.

- Be sure to list the sources of your information. This is important because it provides the proof needed to verify data you have on your pedigree charts and family group sheets. It also helps you know where NOT to look again, thus saving you research time.

- Remember that your search can be almost as exciting as the rewards of finding an elusive ancestor. Record some of the more humorous or frustrating aspects of your research. Especially remember to record the miracles.

### DON'T...

- Don't say, "I don't have to do my family history. Uncle George has done an extensive history of all the family, so all the work is done." In order to "own" that family history and claim it as your own, you need to do some research on your own roots. (After all, they're not just Uncle George's roots; they're yours, too!) It will help you absorb the history and the story of your ancestors and help you get to know them as real human beings. Don't discard Uncle George's research, but check his facts, verify material he's included in the book, and add some of your own. You have family branches that you don't share with

Uncle George, so get busy!

- Don't trust everything you read, or everything Grandma may tell you about the past. Always verify—even if Grandma's word is as good as gospel.

- Don't trust pedigrees done by others. Always check them out to make sure they are accurate before accepting them as fact.

- Don't cut articles out of the newspaper without making sure the date is attached to the clipping. At the very least, write the date on the clipping right after you've cut it out.

- Don't ignore hunches you may have about your family history. Sometimes hunches pay off! Check them out and you may be pleasantly surprised.

- Don't forget to share what you know—to give back what you receive. Write a family history book, volunteer to help at places that house genealogy information (it's a learning experience that will surely benefit you), keep the torch lit, carry on the good work. •



**CREATIVE PRINTING**  
*printing with the Power of Imagination*

1831 BURDICK EXPRESSWAY WEST • MINOT

*Call Us... 852-5552*